លក្ខខណ្ឌនិងខចែងទូទៅលើការប្រើប្រាស់គណនីធនាគារ

ការបើកគណនីធនាគាររបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំត្រូវបានអនុលោមតាមលក្ខខណ្ឌ និងខចែងដែលមាននៅទីនេះ (តទៅនេះហៅថាលក្ខខណ្ឌ និងខចែង) លក្ខខណ្ឌ និងខចែងនៃការគ្រប់គ្រងគណនីធនាគារ និងលក្ខខណ្ឌជាក់លាក់ផ្សេងទៀតនឹងមានចែងនៅក្នុងទម្រង់បែបបទ និងឬបណ្ណប្រកាសជាក់លាក់ណាមួយ ហើយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំសូមប្រកាសពីកិច្ចព្រមព្រៀងដើម្បីគោរពទៅតាមលក្ខខណ្ឌដែលបានកំណត់ទាំងនេះ។ លក្ខខណ្ឌ និងខចែងទាំងនេះក៏អនុវត្តចំពោះគណនីអេឡិចត្រូនិចផងដែរ លុះត្រាតែមានការបញ្ជាក់ផ្សេងទៀត។

1. **និយមន័យ និងការបកស្រាយ**

ពាក្យ "គណនីធនាគារ" ឬ "រាល់គណនីធនាគារទាំងអស់" មានន័យថាគណនីនីមួយៗដែលខ្ញុំ/យើងខ្ញុំប្រើប្រាស់ជាមួយធនាគារពីគ្រាមួយទៅគ្រាមួយ ហើយប្រសិនបើមានត្រូវការពាក្យនេះ នឹងមានន័យថាគណនីណាមួយ

2. **ការដាក់ប្រាក់**

2.1. រាល់ការដាក់ប្រាក់ទាំងអស់ត្រូវអមដោយប័ណ្ណដាក់ប្រាក់ ឬទម្រង់លិខិតសមស្រមណាមួយចេញពីធនាគារ ហើយអនុទ្ទេសដែលមាននោះនិងត្រូវបានពិនិត្យយ៉ាងតឹងរឹង។

2.2. ធនាគារមិនអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនដាក់ប្រាក់ចូលទៅក្នុងគណនី CNY (ចិនយ៉ន់) ជាសាច់ប្រាក់ឡើយ។

2.3. បង្កាន់ដៃលចេញដោយធនាគារចាត់ទុកថាមានសុពលភាពដរាបណាបង្កាន់ដៃនេះត្រូវបានបោះពុម្ពដោយម៉ាស៊ីន ឬទទួលស្គាល់ដោយមន្ត្រីប្រតិស្រុតរបស់ធនាគារ។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំត្រូវពិនិត្យមើលអោយបានជាក់លាក់ថាសកម្មភាពទាំងនេះត្រូវបានបំពេញត្រឹមត្រូវមុនពេលចាកចេញពីបរិវេណធនាគារ។ ប្រសិនបើមានកំហុស ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនិងរាយការណ៍ទៅធនាគារភ្លាមៗ។

2.4. ការដាក់ប្រាក់អន្តរសាខាត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយមានការគិតកម្រៃសេវា (ប្រសិនបើមាន) ដែលធនាគារមានឆន្ទានុសិទ្ធិកំណត់គ្រប់ពេលវេលា ហើយពីគ្រាមួយទៅគ្រាមួយ។

3. **ការដកប្រាក់**

3.1. ការដកប្រាក់ត្រូវអនុលោមតាមសមតុល្យដែលមាននៅក្នុងគណនីធនាគារ។

3.2. ការដកប្រាក់តាមម៉ាស៊ីនអេធីអឹម (ATM) ត្រូវគ្រប់គ្រងដោយលក្ខខណ្ឌ និងខចែងក្នុងការប្រើប្រាស់កាត ATM ដែលបានកំណត់ដោយធនាគារ។

3.3. ការដកប្រាក់ជាសាច់ប្រាក់យ៉ន់ មិនត្រូវបានអនុញ្ញាត ប្រសិនបើអតិថិជន ត្រូវការដក់ប្រាក់ចេញពីគណនីយ៉ន់ ត្រូវតែប្តូរទៅជាសាច់ប្រាក់ រៀល/ដុល្លារ ឬក៏ អតិថិជនត្រូវ ផ្ទេរប្រាក់ពីគណនីប្រាក់យ៉ន់ ចូលទៅក្នុងគណនីប្រាក់ រៀល ឬដុល្លារ ជាមុនដើម្បីអតិថិជនអាចដកចេញពីគណនីបាន។

3.4. ការដកប្រាក់ត្រូវដែលបង្ហាញជាភស្តុតាងនូវអត្តសញ្ញាណដែលធនាគារស្នើសុំ។

3.5. ការដកប្រាក់អន្តរសាខាត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយមាការគិតកម្រៃសេវា (ប្រសិនបើមាន) ធនាគារមាសឆន្ទានុសិទ្ធិកំណត់គ្រប់ពេលវេលា ហើយពីគ្រាមួយទៅគ្រាមួយ។

3.6. ការដកប្រាក់ជាសាច់ប្រាក់យ៉ន់ មិនត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយធនាគារ។

4. អត្រាការប្រាក់

4.1. អត្រាការប្រាក់ (ប្រសិនបើមាន) ធនាគារមានឆន្ទានុកំណត់គ្រប់ពេលវេលា ហើយពីគ្រាមួយទៅគ្រាមួយ។

4.2. ពន្ធកាត់ទុកដែលអនុវត្តទៅតាមអត្រាដែលបានកំណត់ នឹងត្រូវកាត់ទុកសម្រាប់ការទូទាត់ការប្រាក់ទាំងអស់។

5. ការផ្តល់សិទ្ធ និងការស្នើសុំ

5.1. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ផ្តលសិទ្ធិនិងស្នើរសុំ ធនាគារគោរពនិងអនុវត្តរាល់មូលប្បទានប័ត្រ រូបិយាណត្តិ ការបញ្ជាឲ្យបង់ប្រាក់ ឧបករណ៍ទូទាត់ចំណាយ និងលិខិតសន្យាផ្តល់តាមការកំណត់ដែលត្រូវបានចេញ ចុះហត្ថលេខា ការទទួលស្គាល់ ចារខាងខ្នង ច្បាស់លាស់ ឬធ្វើឡើងដោយក្នុងនាមខ្ញុំ/យើងខ្ញុំផ្ទាល់ ឬត្រូវបានបង់ប្រាក់ដោយធនាគារ ទោះបីជាគណនីរបស់ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ស្ថិតនៅជាឥទាន ឬក្លាយជាឥណទានវិបានរូបន៍ ឬករណីផ្សេងទៀតក៏ដោយ។

5.2. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំផ្តល់សិទ្ធិបន្ថែមទៀត និងស្នើរសុំឲ្យធនាគារ គោរពនិងអនុលោមទៅតាមទម្រង់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរណាមួយក្នុងករដកប្រាក់មួយចំនួន ឬទាំងអស់ពីគណនីរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនិងរាល់ អុនទ្វេសជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ក្នុងការផ្ញើរ ការដកហូត ឬលក់មូលប្បទានប័ត្រ លិខិតកាន់កាប់ ឬឯកសារផ្សេងៗ ឬទ្រព្យសម្បត្តិនានា ឬអ្វីក៏ដោយដែលស្ថិតនៅក្រោមការនាក់កាប់របស់ធនាគារនៃគណនីរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ទោះបីតាមរយៈការធានា ឬទូដែកសុវត្ថិភាព ឬតាមមធ្យោបាយផ្សេងទៀត។

6. កម្រៃសេវាធនាគារ

6.1. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមថា ធនាគារមានសិទ្ធិយកកម្រៃលើសេវាដែលធនាគារបានផ្តល់ឲ្យខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ តាមអត្រាណាមួយដែលបានកំណត់ដោយធនាគារតាមពេលកំណត់ណាមួយ។ ការគិតកម្រៃរបស់ធនាគារនឹងមិនរាប់បញ្ចូលការជាប់ពន្ធទាំងអស់ឡើយ។ ប្រសិនបើមានការជាប់ពន្ធទាំងនោះ នឹងត្រូវទទួលខុសត្រូវដោយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំផ្ទាល់។ ធនាគារនឹងមានសិទធិទទួលបាននូវប្រាក់ពន្ធ ឬប្រាក់ផាកពិន័យណាមួយពីខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ដេលតម្រូវដោយច្បាប់។

6.2. រាល់កម្រៃសេវាធនាគារ (រួមទាំងពន្ធដែលត្រូវបង់ ប្រសិនបើមាន) ដែលត្រូវដល់ពេលបង់ ត្រូវកាត់ចេញពីគណនីធនាគាររបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។

7. ការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានលម្អិត

7.1. រាល់ការផ្លាស់ប្តូរអាសយដ្ឋាន ឬហត្ថលេខា ឬព័ត៌មានលម្អិតផ្សេងៗទៀតដែលបានរក្សាទុកជាមួយធនាគារត្រូវតែជូនដំណឹងទៅធនាគារជាមុនលាយលក្ខណ៍ជាអក្សរ។

7.2. រាល់ការទាក់ទងទាំងអស់រួមទាំងសេវាផ្លូវច្បាប់ផ្សេងៗណាមួយដែលបាបផ្ញើរតាមប្រៃសណីយ ឬបានទុកនៅអាសយដ្ឋានរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំបានចុះបញ្ជីចុងក្រោយជាមួយធនាគារ ត្រូវបានចាត់ទុកថាខ្ញុំបានទទួលលិខិតនោះយ៉ាងត្រឹមត្រូវ។

8. ការបិទគណនី

8.1. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ទទួលស្គាល់ថាគណនីធនាគាររបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ អាចត្រូវបិទដោយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំបានព័ត៌មានដោយផ្ទាល់ ហើយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនិងគោរពតាមតម្រូវការរបស់ធនាគារ (ប្រសិនបើមាន) សម្រាប់ការបិទគណនីធនាគារ។

8.2. ធនាគាររក្សាសិទ្ធិក្នុងការៈ

8.2.1. បិទគណនីធនាគារទាំងអស់ ឬណាមួយរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ដោយត្រូវបានជូនដំណឹងមុនរយៈពេល ១៤ថ្ងៃ ហើយធនាគារមានសិទ្ធិមិនបញ្ជាក់ពីមូលហេតុនៃការបិទនោះទេ។

8.2.2. បិទគណនីធនាគារណាមួយរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ដែលធនាគារគិតថាមិនពេញចិត្តនូវប្រតិបត្តិការណ៍ដែលគណនីបានធ្វើ។ ធនាគារអាចនឹងកិតកម្រៃសេវាក្នុងការបិទគណនីរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។

8.3. មិនមានករណីក្នុងការដកសមតុល្យទាំងអស់ចេញពីគណនីធនាគារមួយមុនគណនីនោះត្រូវបានបិទនោះទេ។

9. គណនីធសកម្ម/ប្រាក់ដែលមិនប្រកាសទាមទារ

9.1. រាល់គណនីដែលមិនការដក/ដាក់ប្រាក់ចំនួន ១២ខែ ឬច្រើនជាងនេះនិងត្រូវចាត់ទុកថាជាគណនីអសកម្ម។

9.2. ដើម្បីដំណើរការឡើងវិញនូវគណនីអសកម្ម ត្រូវមានការដក ឬដាក់ប្រាក់នៅក្នុងគណនីដោយតម្រូវអោយអតិថិជនទៅសាខាដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការណ៍បានធម្មតាវិញ។ ការដកប្រាក់ ឬដកមូលប្បទានប័ត្រចេញពីគណនីអសកម្ម មិនត្រូវបានអនុញ្ញាតសម្រាប់សាខា។

9.3. ធនាគាររក្សាសិទ្ធិក្នុងការបិទរាល់គណនីអសកម្មទាំងអស់ដែលមានសមតុល្យសូន្យ។

9.4. នៅក្នុងករណីមរណភាព ការក្ស័យធន ឬភាពវិកលចរិកកើតឡើងមកលើខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ សមតុល្យដែលនៅសល់ក្នុងគណនីផ្នែកឥទានរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំអាចនឹងបងទៅឲ្យក្នុងទទួលផលដែលមានសិទ្ធិស្របច្បាប់ និងអនុលោមនៅតាមបទបញ្ញាតនៃច្បាប់ដែលពាក់ព័ន្ធ។

10. របាយការណ៍គណនី

10.1. របាយការណ៍សមតុល្យសម្រាប់គណនីចរន្តរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំត្រូវបានផ្តល់ជូនម្តងក្នុងមួយខែតែប៉ុណ្ណោះ។ ឬតាមការស្នើសុំ ហើយធនាគាររក្សាសិទ្ធិក្នុងការគិតកម្រៃសេវាពីគ្រាមួយទៅគ្រាមួយ។

10.2. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមពិនិត្យលើរបាយការណ៍គណនីធនាគាររបស់ខ្ញុំ ដោយផ្តល់អោយខ្ញុំតាមមធ្យោបាយផ្សេងៗ ឬពិនិត្យលើប្រតិបត្តិការដែលបានធ្វើឡើងនៅលើគណនីផ្សេងទៀតក្រៅពីគណនីចរន្ត ហើយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនឹងជូនដំណឹងទៅធនាគារ ឬ ជូនដំណឹងពីកំហុស ភាពមិនប្រក្រតី ភាពខុសគ្នា ការទាមទារ ឥណពន្ធ ឬករណីកើតឡើងណាមួយដែលមិនបានអនុញ្ញាត ទោះបីបានធ្វើឡើង ឬចំណាយដែលកើតឡើងពីការក្លែងបន្លំ មិនមានការអនុញ្ញាត ការធ្វេសប្រហេស ឬករណីផ្សេងទៀតដោយបុគ្គលណាមួយក៏ដោយ។

10.3. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមផងដែលថា ប្រសិនបើខ្ញុំ/យើងខ្ញុំមិនបានផ្តល់ដំណឹង ជូនធនាគារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីការមិនទទួលបាននូវរបាយការណ៍ និងមិនបានទទួលរបាយការណ៍ពីធនាគារ ឬជូនដំណឹងពីកំហុស ភាពមិនប្រក្រតី ភាពខុសគ្នា ការទាមទារ ឥណពន្ធ ឬករណីនាមួយកើតឡើងដែលមិនមានការអនុញ្ញាត ឬករណីផ្សេងទៀតដែលមាននៅក្នុងរបាយការណ៍ ក្នុងរយៈពេលល១៤ថ្ងៃ រាប់ចាប់ពីពេលថ្ងៃចេញរបាយ

ការណ៍ រាល់គណនីធនាគារ ឬកំណត់ត្រាទាំងអស់ត្រូវបានចាប់ទុកថាជា ភស្តុតាងពេញក្នុងបញ្ជីប្រតិបត្តិការនិងសមតុល្យនៅក្នុងគណនីទាំងនោះ ហើយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំត្រូវទទួលស្គាល់ថា រាល់បញ្ហាដែលរួមបញ្ចូលនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះពិត ជាក់លាក់ និងត្រឹមត្រូវគ្រប់យ៉ាង។ រាល់ការកែប្រែក្រោយពីនេះ គឺស្ថិតនៅក្រោមឆន្ទានុសិទ្ធិតែមួយគាត់របស់ធនាគារ។

11. ដែនកំណត់នៃការទទួលខុសត្រូវ

11.1. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមថា ធនាគារនិងមិនទទួលខុសត្រូវ ហើយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំត្រូវផ្តល់សំណងពេញលេញជូនធនាគារ និងមិនធ្វើឲ្យធនាគារទទួលរងនូវការខូចខាត ចេញសោហ៊ុយ ឬការចំណាយផ្សេងៗដែលអាចកើតឡើងចំពោះខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ឬដោយធនាគារដែលទាក់ទងទៅនិងគណនីធនាគារណាមួយ ឬទាំងអស់ ឬរាល់ការអនុវត្តន៍ ដោយធនាគារនូវលិខិតតុបករណ៍ផ្សេងៗ (មិនថាជាអនុទ្វេសក្លែងបន្លំ ឬមិនមានការអនុញ្ញាត) ឬគណនីធនាគារណាមួយ ឬទាំងអស់របស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ឬផ្នែកណាមួយដែលត្រូវបានកាត់បន្ថយ ឬបង្កដោយរដ្ឋាភិបាល ឬមន្ត្រីអជ្ញាធរបានណាមួយឡើយ។

11.2. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមផងដែលថា នៅពេលដែលធនាគារត្រូវទទួលកងារខូចខាត ឬបាត់បងដោយសារតែការស្នើសុំរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ មូលនិធិ មូលប័ត្រ និងវត្ថុដែមានតម្លៃផ្សេងទៀតរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំដែលបានដាក់បញ្ញើរជាមួយធនាគារ (ទោះបីត្រូវបានដាក់បញ្ញើរតាមរយៈ ការដាក់ធានា ទូដែកសុវត្ថិភាព ឬក្នុងគោលបំណងពិសេសណាមួយផ្សេងទៀត) ដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំហើយ វានិងក្លាយទៅជាទ្រព្យរបស់ធនាគារដោយស្វ័យប្រវត្តិ ហើយធនាគារមានសិទ្ធិរក្សាទុកមូលនិធិ មូលប័ត្រ រូបិយវត្ថុ និងវត្ថុដែលមានតម្លៃទាំងនោះ ឬផ្នែកណាមួយ ព្រមទាំងបដិសេធនូវមូលប្បទានប័ត្ររបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ រហូតដល់ពេលដែលកាតព្វកិច្ចទាំងអស់ត្រូវបានដោះស្រាយរួចរាល់។

12. សិទ្ធិក្នុងការទូទាត់

12.1. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមថា បន្ថែមលើចំណងទូទៅ ឬសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែលផ្សេងទៀត ដែលធនាគារមានក្នុងនាមជាធនាគារកិ ធនាគារមានសិទ្ធិតាមផ្លូវច្បាប់ និងគ្រប់ពេលវេលាដោយពុំចាំបាច់ផ្តល់ដំណឹងជាមុន ក្នុងការដាក់បញ្ចូល ឬបង្រួមគ្នានូវរាល់គណនីធនាគារណាមួយ និងបំណុលចំពោះធនាគារ ការទូទាត់ ឬការផ្ទេរនូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលជាឥណទានរបស់គណនីធនាគារណាមួយ ឬទាំងអស់ដើម្បីជំរះរាល់បំណុលរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ជូនធនាគារទោះបីបំណុលទាំងនេះជាបំណុលចំបង បន្ទាប់បន្សំ ចំណែកផ្ទាល់ខ្លួន ឬចំណែករួមក៏ដោយ។ លើលពីនេះ ទោះបីខ្ញុំ/យើងខ្ញុំអាចនិងមានបំណុលដែលកើតឡើងក្នុងពេលជាថាហេតុ ឬកើតឡើងនាពេលអានាគត រាល់ការទទួលខុសត្រូវរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំក្នុងការបង់នូចំនួនទឹកប្រាក់ពីឥណទាននៅក្នុងគណនីធនាគារណាមួយរបស់ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំចំពោះបំណុលទាំងនោះ និងត្រូវបានពន្យាពេលរហូតដល់មានការកើតឡើងហេតុការណ៍ជាថាហេតុ ឬនៅពេលអនាគតនោះ។

13. មូលប្បទានប័ត្រ

13.1. មូលប្បទានប័ត្រនេះមិនអាចប្រើប្រាស់បានឡើយ លុះត្រាតែធ្វើឡើងតាមទម្រង់បែបបទដែលបានផ្តល់ឲ្យនិងបានចុះបញ្ជីសម្រាប់គោលបំណងណាមួយ។ មូលប្បទានប័ត្រអាចប្រើប្រាស់បានសម្រាប់តែការដក

ប្រាក់ចេញពីគណនីធនាគារ ដែលធនាគារកំណត់ថាជាគណនីចរន្ត ឬគណនីផ្សេងទៀតដែលធនាគារបានកំណត់ពីគ្រាមួយទៅគ្រាមួយ។ រាល់ការស្នើសុំសៀវភៅមូលប្បទានប័ត្រត្រូវតែធ្វើឡើងក្នុងទម្រង់ស្នើសុំដែលបានបោះពុម្ព ឬការស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

13.2. លក្ខខណ្ឌដែលបានបោះពុម្ពលើគម្របសៀវភៅមូលប្បទានប័ត្រត្រូវពិនិត្យអោយបានម៉ត់ចត់ ហើយវាក៏ជាផ្នែកដ៏សំខាន់សម្រាប់ឯកសារនេះផងដែរ។

13.3. ធនាគារមានសិទ្ធិបដិសេធ លើមូលប្បទានប័ត្រណាមួដែលមានការចុះហត្ថលេខាខុសពីគំរូហត្ថលេខាដែលបានផ្តល់ឲ្យធនាគារ ហើយផ្តល់ជាមួយ និងហេតុផលសមស្របណាមួយក្នុងការបដិសេដមូលប្បទានប័ត្រដោយគ្មានការទទួលខុសត្រូវចំពោះអតិថិជនឡើយ។

13.4. មូលប្បទានប័ត្រដែលទទួលពីការប្រមូល ប៉ន្តែមិនអាចទូទាត់បាននឹងត្រូវបញ្ជូនខ្ញុំ/យើងខ្ញុំតាមអាសយដ្ឋានដែលបានចុះបញ្ជីចុងក្រោយជាមួយធនាគារដែលជាហានិភ័យ និងការចំណាយរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។

13.5. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនឹងផ្តលើសំណងពេលលឹញជូនធនាគារក្នុងការខាត់បង់ដែលបានកើតឡើងចំពោះហេតុផលណាមួយដូចជា ការប្រើប្រាស់បាន ការធានាលើការចារខាងនៃមូលប្បទានប័ត្រណាមួយ ឬការមិនគិតថ្លៃសេវាលើមូលប្បទានប័ត្រណាមួយ វិក័យប័ត្រ រូបិយាណត្តិ ប័ណ្ណធានាភាគលាភ ឬឧបករណ៍ទូទាត់ផ្សេងៗ ដែលបានទូទាត់ដោយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំសម្រាប់ការប្រូមូល និងរាល់ការធានាដែលផ្តល់ដោធនាការត្រូវបានចាត់ទុកថាបានផ្តល់អោយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំគ្រប់ករណីទាំងអស់។

13.6. ក្នុងករណីគណនីរួម មូលប្បទានប័ត្រដែលបើកអោយម្ចាស់ណាមួយមានសិទ្ធិដាក់ចូលទៅក្នុងគណនីនោះបាន ដែលធនាគារនឹងមិនទទួលខុសត្រុវលើការខាត ឬបាត់បង់ណាមួយដែលកើតឡើងដោយការទូទាត់មូលប្បទានប័ត្រនោះឡើយ ហើយការបង់ប្រាក់បែបនេះ និងត្រូវចង់ទៅលើអ្នកកាន់រួមគ្នា និងជាច្រើនមិនថាការបង់ប្រាក់បែបនេះត្រូវបានធ្វើឡើងដោយ ចំណេះដឹងការឬឬលយក ឬសិទ្ធិអំណាចរបស់អ្នកកាន់តផ្សេងទៀតឡើយ។

13.7. រាល់ការកែប្រែលើមូលប្បទានប័ត្រត្រូវមានហត្ថលេខាពេញលេញរបស់ម្ចាស់គណនីដើម្បីបញ្ជាក់។
ធនាគារអាចបដិសេធមូលប្បទានប័ត្រដែលមិនមានការចុះហត្ថលេខាពេញលេញទៅលើការកែប្រែលើមូលប្បទានប័ត្រដៃមានឆូត "បើក" "Opened" អាចទូទត់បានតែជាសាច់ប្រាក់សុទ្ធដោយអ្នកដក ឬភ្នាក់ងាររបស់ពួកគេតែប៉ុណ្ណោះ។

13.8. អនុទ្ធេសគ្នុការបញ្ឈប់ការទូទាត់មូលប្បទានប័ត្រត្រូវជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដែលមានទម្រង់ និងអត្ថន័យធនាគារអាចទទួលយកបាន ហើយដែលអាចមានសុពលភាពនៅពេលដែលធនាគារបានទទួលលិខិតនេះ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ធនាគារមិនទទួលខុសត្រូចចំពោះការសន្យារពេល ឬការខកខានក្នុងការអនុវត្តអនុទ្ធេសនេះឡើយ។ រាល់ការណែនាំអំពីការ បញ្ឈប់ប្រតិបត្តិការណ៍ទូទាត់ទាំងអស់ត្រូវផុតកំណត់បន្ទាប់ពីរយៈពេល ដប់ពីរ (១២)ខែគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលមានការណែនាំ។ ធនាគាររក្សាសិទ្ធិក្នុងការគិតកម្រៃសេវាតាមការកំណត់របស់ធនាគារពីគ្រាមួយទៅគ្រាមួយសម្រាប់រៀងរាល់ថ្ងៃក្នុងការអនុវត្តអនុទ្ធេសស្តីពីការបញ្ឈប់ការទូទាត់មូលប្បទានប័ត្រ។

13.9. មូលប្បទានប័ត្រទាំងអស់នៅតែជាទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ធនាគារ ហើយនៅពេលដែលបិទគណនីចរន្ត រាលមូលប្បទានប័ត្រដែលបានចញអោយ ខ្ញុំ/យើងតែមិនទាន់ប្រើប្រាស់ត្រូវតែប្រគល់ជូនធនាគារវិញ។

13.10. មិនគួរចរថបលខាបលើមូលបបទនប័ត្រទបទរ។

13.11. មិនគួរមានមូលប្បទានប័ត្រ ឬសៀវភៅមូលប្បទានប័ត្រ ឬសម្ភារៈស្រដៀងគ្នាទុកចោលដោយមិនមានការថែរក្សា ឬមិនបានចាក់សោរនោះទេ។

13.12. ធនាគារនឹងទូទាត់តែមួយប្បទានប័ត្រដែលបានដកនៅធនាគារដែលជាសៀវភៅមូលប្បទាប័ត្រផ្តល់ដោយធនាគារ។

13.13. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ និងរក្សាសៀវភៅមូលប្បទានប័ត្រដោយសុវត្ថភាពគ្រប់ពេល ហើយនិងជូនដំណឹងបន្ទាន់ទៅកាន់ធនាគារជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ប្រសិនបើមូលប្បទានប័ត្រណាមួយបានបាត់បង់។

14. **ម៉ាស៊ីនបេឡាករដោយស្វ័យប្**រវត្ត (អេធីអឹម ឬ ATM)

14.1. សេវាកម្មអាចប្រើបានតាមរយៈម៉ាស៊ីនអេធីអឹមក្នុងម៉ោងzហើយត្រូវធ្វើការណែនាំ ឬការជូនដំណឹងផ្សេងទៀតដែលអាចត្រូវបាន កំណត់ពីពេលមួយទៅពេលមួយដោយធនាគារ។

14.2. ប្រសិនបើខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ប្រើប្រាស់សេវាកម្មអេធីអឹមដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់ស្ថាប័នផ្សេងទៀត ការប្រើបាស់សេវាកម្មនេះក៏និងត្រូវ អនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌដែលបានកំណត់ដោយស្ថាប័នពាក់ពន្ធ។

14.3. រាល់ការស្នើសុំផ្ទេរប្រាក់តាមម៉ាស៊ីនអេធីអឹមនិងត្រូវបានចាត់ទុកថាបញ្ចប់នៅពេលដែលប្រតិបត្តិការទទួលបានជោគជ័យ។ គណនីធនាគារពាក់ព័ន្ធរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនិងត្រូវបានដក ហើយគណនីរបស់អ្នកទទួលផលនិងត្រូវបានដាក់ក្នុងពេលដំណាលគ្នា។

14.4. រាល់សាច់ប្រាក់ដែលដាក់តាមរយៈម៉ាស៊ីនដាក់ប្រាក់(ស៊ីដីអឹម ឬ CDM)របស់ធនាគាត្រូវធ្វើឡើងតាមទម្រង់ដែលធនាគារបានកំណត់។ ម៉ាស៊ីនដាក់ប្រាក់ ស៊ីដីអឹម និងផ្តល់បង្កាន់ដៃសម្រាប់ការដាក់ប្រាក់។ គណនីធនាគារពាក់ព័ន្ធ និងត្រូវបានបញ្ចូលជាមួយសាច់ប្រាក់ដែលបានដាក់នៅពេលធនាគារបានផ្ទៀងផ្ទាត់រួច។

14.5. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំទទួលស្គាល់ថា ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំពិតជាបានពិនិត្យថាព័ត៌មានលម្អិតនៃប្រតិបត្តិការណ៍ដែលបានបោះពុម្ពលើប័ណ្ណគឺត្រឹមត្រូវមុនពេលចាកចេញពីបរិវេណធនាគារ ឬស្ថានីយអេឡិចត្រូនិច។ បើមានកំហុសណាមួយកើតឡើងនឹងត្រូវរាយការណ៍ទៅការធនាគារជាបន្ទាន់។

14.6. ប្រតិបត្តិការណ៍របស់ ស៊ីដីអឹម គឺស្ថិតនៅក្រោមប្រធានបទដែលអាចអនុវត្តបានចំពោះលក្ខខណ្ឌទូទៅដទៃទៀតដែលបានចែងនៅទីនេះ។

15. **ប្រាក់បញ្ញើមានការកំណត់**

15.1. ធនាគាររក្សសិទ្ធិក្នុងការកំណត់ និងផ្លាស់ប្តូរពីគ្រាមួយនូវចំនួនអប្បបរមានៃការដាក់ប្រាក់ដើម្បី បើកគណនីប្រាក់បញ្ញើមាការកំណត់។

15.2. ពន្ធកាត់ទុកដែលត្រូវបានអនុវត្តទៅតាមអត្រាដែលបានកំណត់ទុកសម្រាប់ការទូទាត់ ការប្រាក់ទាំងអស់។

15.3. ការដកប្រាក់បញ្ញើ

15.3.1. សម្រាប់ការដកប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់មុនកាលកំណត់ និងមិនទទួលបានការប្រាក់ឡើយ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយធនាគាររក្សាសិទ្ធិក្នុងការបង់ប្រាក់ បន្ទាប់បន្សំសម្រាប់ប្រាក់បញ្ញើទាំងអស់នោះដែលបានដាក់ជាមួយធនាគារក្នុងរយៈពេលមួយដែលត្រូវបានកំណត់ដោយធនាគារពីទៅពេលមួយ។

15.3.2. សម្រាប់ការដកប្រាក់បញ្ញើនៅកាលកំណត់ ការដកប្រាក់ត្រូវអនុលោមតាមខនិងលក្ខខណ្ឌនៃប្រតិបត្តិការដែលបានផ្តល់ឲ្យធនាគារដោយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។

15.4. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំទទួលស្គាល់ថាប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់និងត្រូវបានបន្តដោយស្វ័យប្រវត្តិនៅកាលកំណត់ដែលមានរយៈពេលដដែលក្នុងអត្រាការប្រាក់ដែលនាគារអាចកំណត់ឆន្ទានុសិទ្ធិនិងដាច់ខាងរបស់ខ្លួន បើមិនដូច្នោះទេ លុះត្រាតែមានការណែនាំផ្សេងពី ខ្ញុំនៅពេលដែលដាក់ប្រាក់បញ្ញើមានការកំណត់ ឬនៅពេលណាមួយមុនការកំណត់។

15.5. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ និងរក្សាវិញ្ញបនបត្រប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់ឲ្យមានសុវត្ថិភាពគ្រប់ពេលវេលា ហើយនិងរាយការណ៍ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅធនាគារ បើមានការបាត់បង់ ការលួច ឬការខូចខាត។

15.6. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រម និងទទួលស្គាល់ថាវិញ្ញបនបត្រប្រាក់បញ្ញើមានការកំណត់ដែលបានផ្តល់ឲ្យខ្ញុំ/យើងខ្ញុំគ្រាន់តែជាការទទួលស្គាល់អំពីការដាក់ប្រាក់បញ្ញើមានការកំណត់ហើយ នោះមិនមែនជាឯកសារប្លង់ទេ។ នៅពេលដែលប្រាក់បញ្ញើមានការកំណត់ត្រូវបានដាក់តាមរយៈមូលប្បទានប័ត្រ វិញ្ញបនប័ត្រប្រាក់បញ្ញើមានការកំណត់អាចផ្តល់អោយអាស្រ័យទៅលើការទូទាត់មូលប្បទានប័ត្រ ហើយមិនត្រូវចាត់ទុកជាការបញ្ជាក់ថាមូលប្បទានប័ត្រនោះបានទូទាត់រួចទេ។ វិញ្ញបនបត្រប្រាក់បញ្ញើច្បាប់ដើមមិនមែនជាភស្តុតាងដែលបញ្ជាក់ថាប្រាក់បញ្ញើមានការកំណត់នៅតែមានសុពលភាព ហើយវាមិនមែនជាភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីតវ៉ានូវកំណត់ត្រានៅក្នុងប្រព័ន្ធរបស់យើង ដែលបង្ហាញថាប្រាក់បញ្ញើមានការកំណត់ត្រូវបានដករួចហើយ។

15.7. ប្រតិបត្តិការរបស់ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់គឺ ស្ថិតនៅក្រោមប្រធានបទដែលអាចអនុវត្តចំពោះលក្ខខណ្ឌទូទៅដទៃទៀតដែលបានចែងនៅទីនេះ។

16. ឥណទានវិបារូបន៍

ប្រសិនបើធនាគារអនុញ្ញាតឲ្យមានឥណទានវិបារូបន៍ ការប្រាក់តាមអត្រាទូទៅរបស់ធនាគារ និងកើតឡើងភ្លាមៗ ហើយចំនួនប្រាក់ដើមនីមួយៗដែលធនាគារបានសំរេចតាមឆន្ទានុសិទ្ធិ និងត្រូវសងដោយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំតាមការទាមទារពីធនាគាររួមជាមួយការប្រាក់ ហើយរួមបញ្ចូលកម្រៃជើងសារផ្សេងៗ ការបញ្ចុះតម្លៃ និងការគិតកម្រៃរបស់ធនាគារ (ប្រសិនបើមាន)។ អត្រាការប្រាក់ដែលអាចទទួលយកបានចំពោះឥណទានវិបារូបន៍ត្រូវបានកំណត់ដោយធនាគារពីគ្រាមួយទៅគ្រាមួយ ហើយត្រូវគិតតាមចំនួនទឹកប្រាក់ដើម សម្រាប់ពេលវេលាដែលត្រូវជំពាក់ប្រចាំថ្ងៃ ហើយប្រសិនបើការប្រាក់ឬផ្នែកណាមួយមិនបានទូទាត់បង់ជាងរៀងរាល់ខែ (នៅតែបន្តមិនសង) នៅពេលដែលការប្រាក់ដដែលនេះដល់កាល ត្រូវដាក់មូលធននិងសរុបជាមួយទឹកប្រាក់ដើមសម្រាប់ក្នុងគ្រាដែលនៅជំពាក់ហើយការប្រាក់ និងត្រូវបង្គរតាមអ្វីដែលបានផ្តល់ជូននេះ។

17. គណនីរួម-អនុវត្តចំពោះគណនីធនាគារដែលមានឈ្មោះរួមគ្នាពីរ ឬច្រើន

17.1. ធនាគារអាចប្រមូល និងដាក់ក្នុងគណនីរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំចំពោះមូលប្បទានប័ត្រ និងឧបករណ៍ផ្សេងទៀតជាកម្មសិទ្ធិ ឬបើកអោយម្នាក់ក្នុងចំណោមយើងខ្ញុំ។

17.2. នៅក្នុងករណីមរណភាព ការក្ស័យធន ឬភាពវិកលចរិកកើតឡើងមកលើខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ សមតុល្យដែលនៅសល់ក្នុងគណនីផ្នែកឥទានរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំអាចនឹងបង់ទៅឲ្យអ្នកទទួលផលដែលមានសិទ្ធិស្របច្បាប់ (ប្រសិនបើមានតម្រូវការ) និងអននុលោមទៅតាមបទបញ្ញាតិនៃច្បាប់ដែលពាក់ព័ន្ធ។

17.3. រាល់កិច្ចព្រមព្រៀង កាតព្វកិច្ច អំណាច អាជ្ញាសិទ្ធិ និងបំណុលត្រូវចាត់ទុកជារួម។ ធនាគារនិងបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនដោយជូនដំណឹងដល់បុគ្គលណាម្នាក់ដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងគណនីរួមនោះ។

17.4. ម្ចាស់គណនីរួមត្រូវរួមគ្នាធានា និងធ្វើឲ្យធនាគារគ្មានគ្រោះថ្នាក់ចំពោះការខាតបង់ការទាមទារ ការស្នើសុំ ការប្តឹងតវ៉ា ការចំណាយ និងបំណុលផ្សេងៗ ហើយទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ និងរាល់ពេលដែលកើតឡើងពីការ អនុញ្ញាតដែលចេញដោយអ្នកកាន់គណនីរួម។

17.5. ប្រតិបត្តិការណ៍នៃគណនីរួម គឺស្ថិតនៅក្រោមប្រធានបទដែលអាចអនុវត្តចំពោះលក្ខខណ្ឌទូទៅដទៃទៀតដែលបានចែងនៅទីនេះ។

18. ការធានា

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមដោយឥតលក្ខខណ្ឌថា ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនឹងផ្តល់សំណងពេងលេងជូនធនាគារ និងមានប្រសិទ្ធិភាពដោយមិនអោយទទួលរងនូវការខាតបង់ ការទាមទារ សកម្មភាព ការប្តឹងតវ៉ា ការស្នើសុំ ការខូចខាត និងការចំណាយ (រាប់បញ្ចូលតែមិនកំណត់ចំពោះការចំណោយផ្នែកច្បាប់) ដែលអាចកើតឡើងនៅពេលណាមួយ ឬទទួលរងដោយធនាគារទោះបីមានលក្ខណៈបែបណាក៏ដោយ និងអ្វីក៏ដោយដែលកើតឡើងទាក់ទងនឹងបញ្ហា និង/ឬការអនុវត្តនរបស់ធនាគារលើសិទ្ធិទាំងឡាយណាដែលធនាគារអាចត្រូវបានបញ្ជាក់ថាមានសិទ្ធិទទួលបានការទាក់ទង់និងគណនីធនាគាររបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។

19. ការបង្ហាញព័ត៌មានអតិថិជននិងទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន

19.1. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមនិងផ្តល់សិទ្ធិដល់ធនាគារបង្ហាញដល់បុគ្គល/នីតិបុគ្គលនូវព័ត៌មានណាមួយដែល ទាក់ទង់និងគណនីធនាគាររបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ ឬគោលបំណងដែលធនាគារចាតទុកថាសមហេតុផលឬចំបាច់។ ធនាគារនិងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការខកខាន កំហុសឆ្គង គារពន្យារពេលឬការកែប្រែព័ត៌មានមិនត្រឹមត្រូវក្នុងការធ្វើឲ្យប្រគល់ព័ត៌មានដែលបណ្តាលមកពីខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។

19.2. តាមការយល់ព្រមពីខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ព្រមថានិយោជិកធនាគារអ្នកជាក់កិច្ចសន្យាឯករាជ្យ អ្នកតំណាង ឬភ្នាក់ងារដើម្បីទាក់ទងមកខ្ញុំ/ពួកយើងពេលណានៅពេលមួយតាមរយៈការជួបផ្ទាល់ ឬការប្រាស្រ័យទាក់ទងផ្ទាល់មាត់ដោយគ្រប់មធ្យោបាយរួមមានតែមិនកំណត់ចំពោះ ការហៅទូរស័ព្ទទាក់ទងនិងការផ្សព្វផ្សាយផលិតផល ឬសេវាកម្មណាមួយលើកលែងតែមានការជំទាស់ និងការ សរសេរដោយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។

20. ខចែង និងលក្ខខណ្ឌជាក់លាក់

20.1. ទោះបីជាលក្ខខណ្ឌគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការណ៍នៃគណនីជាក់លាក់ណាមួយមានភ្ជាប់នៅក្នុងនេះ ហើយក៏មានភ្ជាប់នៅក្នុងឯកសារផ្សេងទៀត ដែលទាក់ទងនិងគណនីធនាគារ ឬមាននៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងផ្សេងទៀតក៏ដោយ ខិត្តប័ណ្ណឬការផ្សព្វផ្សាយរបស់ធនាគារដែលបញ្ជប់ពីលក្ខខណ្ឌបន្ថែមក៏ និងត្រូវយកមកអនុវត្ត ហើយក្នុងករណីដែលភាពមិនស្របគ្នានោះត្រូវយកខិត្តប័ណ្ណទាំងនោះជាគោល។

21. **គណនីភាពជាដៃគូ (អនុវត្តចំពោះគណនីដែលបានចុះឈ្មោះជាដៃគូ)**

21.1. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមថា និងទទួលខុសត្រូវរួមគ្នាចំពោះបំណុលទាំងអស់របស់គណនីធនាគាររបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ។

21.2. អនុទ្ទេសដែលបានផ្តល់សម្រាប់ប្រតិបត្តិការណ៍គណនីធនាគារនៅតែមានសុពលភាពរហូតដល់ការដកហូតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទោះបីជាមានការផ្លាស់ប្តូររដ្ឋធម្មនុញ្ញឬឈ្មោះភាពជាដៃគូក៏ដោយហើយត្រូវអនុវត្តទោះបីជាមានការផ្លាស់ប្តូរសមាជិកភាពជាដៃគូដោយការស្លាប់ ការក្ស័យធន ការចូលនិវត្តន៍ ឬផ្សេងទៀត ឬការទទួលយកដៃគូថ្មី។

22. **ប្រឆាំងការលាងលុយកខ្វក់ ការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានប្រឆាំងភេរវកម្ម និងការប្រឆាំងការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានដល់អាវុធប្រល័យលោក**

22.1. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ សូមធានាថារាល់គណនីធនាគាររបស់យើងខ្ញុំ ត្រូវតែដំណើរការដោយគោរពទៅតាមច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការលាងលុយកខ្វក់ និងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានភេរវកម្ម និងច្បាប់ស្តីពីការប្រឆាំងការផ្តលើហិរញ្ញប្បទាននៃការរីករាយដាលនៃអាវុធប្រល័យលោក។

22.2. ទាក់ទងនិងគណនីអ្នកទទួលខុសត្រូវ/អ្នកទទួលផល/អ្នកតំណាងដែលខ្ញុំ/យើងខ្ញុំបានបើកនិង/រក្សាជាមួយធនាគារ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំសូមធានាបានថា ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំបានដឹង និងបានផ្ទៀវផ្ទាត់អត្តសញ្ញាណពិតរបស់អ្នកទទួលផលរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ និងប្រភពទ្រព្យរបស់ពួកគេតម្រូវអោយស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់ប្រឆាំងការលាងលុយកខ្វក់ និងហិរញ្ញប្បទានប្រឆាំងអំពីភេរវកម្មឆ្នាំ២០០១។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនិងអនុវត្តលិខិតធានាប្រសិនបើធនាគារស្នើសុំ។

23. **ច្បាប់គ្រប់គ្រង**

បន្ថែមលើសពីនេះ និងដោយមិនគិតពីលក្ខខណ្ឌណាមួយនៅទីនេះ លក្ខខណ្ឌទាំងនេះត្រូវបានគ្រប់គ្រង និងត្រូវអនុលោមទៅតាមផ្លូវច្បាប់ បទបញ្ញត្តិ និងការណែនាំជានិច្ចជាកាលដែលចេញដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធនានា ទោះបីជាច្បាប់ បទបញ្ញត្តិ និងការណែនាំទាំងនេះមាន ឬគ្មានអំណាចតាមផ្លូវច្បាប់ក៏ដោយ។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំយល់ព្រមថា សេវាកម្មនានាដែលកំពុងមាន និងបន្តមាននាពេលបច្ចុប្បន្ន នៅពេលណាក៏ដោយធនាគារផ្តល់អោយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ ត្រូវតែស្របទៅតាមច្បាប់ បទបញ្ញត្តិ និងការណែនាំខាងលើដែលធនាគារបានកំណត់ជាប្រចាំ។

24. **បញ្ជាទូទាត់ដោយស្វ័យប្រវត្តិ ការដកប្រាក់ និងការប្រាក់**

24.1. ការទូរទាត់ឬការផ្ទេរប្រាក់ដែលត្រូវធ្វើ ឬមានប្រសិទ្ធិភាពយោងតាមបញ្ជាទូរទាត់ដោយស្វ័យប្រវត្តិដែលផ្តល់អោយធនាគារនោះតម្រូវអោយគណនីធនាគារត្រូវមានសមតុល្យអប្បបរមាដែលត្រូវទូរទាត់ ឬផ្ទេរដែលត្រូវកំណត់ជាប្រចាំដោយធនាគារ។

24.2. រាល់ការដកប្រាក់ពីគណនីធនាគារណាមួយ ធនាគារអាចតម្រូវអោយបង្ហាញភស្តុតាងនានាដែលអាចបញ្ជាក់ពីអត្តសញ្ញាណ។

24.3. ការប្រាក់លើគណនីធនាគារត្រូវបានបាត់បង់ជូនតាមកម្រិតអត្រាការប្រាក់ និងលក្ខខណ្ឌដូចដែលបានផ្សព្វផ្សាយ ឬជូនដំណឹងជាប្រចាំដោយធនាគារប៉ុណ្ណោះ ហើយការប្រាក់នេះអាចត្រូវបានកំណត់ចំពោះគណនីជាក់លាក់ណាមួយ ឬត្រូវមានសមតុល្យអប្បបរមាមានដែលបានតម្កល់។

25. **ការអនុវត្តលក្ខខណ្ឌ**

លក្ខខណ្ឌទាំងនេះនឹងត្រូវមានអនុវត្តចំពោះភាគីនៅទីនេះ។

26. **ការបម្រុងទុក**

ច្បាប់ទាំងនេះត្រូវស្ថិតនៅក្រោមការបន្ថែម ការកែប្រែ ឬការលុប ឬការអនុវត្តណាមួយដែលកំណត់ជាប្រចាំដោយធនាគារ ហើយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំទទួលស្គាល់សិទ្ធិរបស់ធនាគារក្នុងការបន្ថែមការកែប្រែ ឬការលុបចោលពីគ្រាមួយទៅគ្រាមួយ ហើយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនិងអនុវត្តតាមដរាបណាសេចក្តីជូនដំណឹងបានបង្ហាញនៅធនាគារ ឬសាខាណាមួយ ឬផ្ញើរមកខ្ញុំ/យើងខ្ញុំតាមរយៈអាសយដ្ឋានចុះបញ្ជីចុងក្រោយរបស់ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំជាមួយធនាគារ ឬតាមទម្រង់ ឬការទំនាក់ទំនងដូចដែលធនាគារជ្រើសរើសយក។

27. **ភាពមិនស្របគ្នា**

ក្នុងករណីដែលមានភាពមិនស្របគ្នាក្នុងការបកស្រាយពាក្យណាមួយនៅក្នុងឯកសារនេះទាំងមូលដែលមានទាំងភាសាខ្មែរ អង់គ្លេស និងចិន ភាសាខ្មែរនិងត្រូវយកមកអនុវត្តជាគោល។

28. **ការបាត់សៀវភៅធនាគារ/កាតអេធីអឹម/វិញ្ញាបនប័ត្រប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់**

28.1. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនឹងរក្សាសៀវភៅធនាគារ/កាតអេធីអឹម/វិញ្ញាបនប័ត្រប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់ដោយសុវត្ថិភាព ហើយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំរាយការណ៍ជាបន្ទាន់ជាលាយលក្ខខណ៍អក្សរទៅកាន់ធនាគារ ពីការបាត់បង់ ឬពីការលួច។

28.2. សៀវភៅធនាគារនិង/ឬវិញ្ញាបណ្ណប័ត្រប្រាក់បញ្ញើមានការកំណត់ដែលបានបាត់អាចបោះពុម្ពជំនួសម្តងទៀតបានហើយមានហត្ថលេខា និងបោះត្រាលើលិខិតធានាអះអាង ដោយត្រូវបង់កម្រៃសេវា។ សៀវទៅធនាគារ និង/ឬវិញ្ញាបណ្ណប័ត្រប្រាក់បញ្ញើមានការកំណត់ដែលបាត់អាចបោះពុម្ពជំនួសនៅសាខាដែលបើកគណនីតែប៉ុណ្ណោះ។

28.3. ការបោះជំនួសកាតអេធីអឹមដែលបាត់និងត្រូវអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌនៃការគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការកាតអេធីអឹម។

29. **ប្រតិបត្តិការនានៃលឪជីថល**

29.1. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំទទួលខុសត្រូវចំពោះការបញ្ចូលនៃព័ត៌មានលម្អិតរបស់អ្នកទទួល និងធានាថាឈ្មោះរបស់អ្នកទទួលដែលបានបង្ហាញគឺជាឈ្មោះអ្នកទទួលផលប្រាដកមែន មុនពេលធ្វើការបញ្ជាក់ប្រតិបត្តិការ។

29.2. ធនាគារអាចជូនដំណឹងដល់ ខ្ញុំ/ពួកយើងអំពីស្ថានភាពនៃប្រតិបត្តិការដែលទទួលបានជោគជ័យ បរាជ័យ ឬត្រូវបានបដិសេធ តាមរយៈបណ្តាញទំនាក់ទំនងណាមួយដែលមានស្រាប របស់ធនាគារ។

29.3. ខ្ញុំ/យើងទទួលស្គាល់ និងយល់ព្រមថាធនាគារមិនមានកាតព្វកិច្ច និងមិនចាត់វិធានការណាមួយដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់ ឬស្វែងរកការបញ្ជាក់ផ្សេងទៀតពីភាគីណាមួយ ថាតើព័ត៌មានដែលផ្តល់ដោយអ្នកទទួលនោះជាការពិត។ ហើយធនាគារនឹងមិន

ទទួលខុសត្រូវចំពោះការផ្ទេរប្រាក់ទៅកាន់អ្នកទទួលដែលបានចុះឈ្មោះដែលមិនមែនជាអ្នកទទួលដែលមានបំណងនោះទេ។ (ឧទាហរណ៍៖ លេខគណនីខុស ឈ្មោះអ្នកទទួលផលខុស។ល។)

29.4. អនុលោមតាមមាត្រា 29.02 ខាងលើ ខ្ញុំ/ខ្ញុំយល់ព្រមថា នៅពេលដែលប្រតិបត្តិការត្រូវបានបញ្ជាក់រួច វាមិនអាចលុបចោលបានទេ ហើយខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនឹងមិនអាចលុបចោល បញ្ឈប់ ឬធ្វើការផ្លាស់ប្តូរណាមួយចំពោះប្រតិបត្តិការនោះបានទេ។

29.5. ដោយមិនមានការរើសអើងចំពោះសិទ្ធិបុគ្គល និងដំណោះស្រាយណាមួយរបស់ធនាគារ។ ធនាគាររក្សាសិទ្ធិក្នុងការបញ្ឈប់ ឬផ្អាកការចូលប្រើប្រាស់ និងប្រើប្រាស់សេវាកម្មរបស់ខ្ញុំ នៅពេលដែលធនាគារពិចារណាថាការប្រើប្រាស់មិនសមរម្យ ការក្លែងបន្លំ ឬគួរឱ្យសង្ស័យកំពុងត្រូវបានធ្វើឡើង។ ខ្ញុំ/យើងត្រូវបានណែនាំឱ្យទាក់ទងធនាគារប្រសិនបើ ខ្ញុំ/យើងជួបប្រទះបញ្ហាណាមួយដែលទាក់ទងនឹងបញ្ហាខាងលើ។

29.6. ការស្តារឡើងវិញនូវការទូទាត់ដែលមានកំហុស និងប្រតិបត្តិការដែលមិនមានការអនុញ្ញាត (រួមទាំងការក្លែងបន្លំ) ដែលធ្វើឡើងពីគណនីរបស់ខ្ញុំ។

29.7. ប្រសិនបើខ្ញុំ/យើងបានធ្វើប្រតិបត្តិការខុស នោះខ្ញុំ/យើងខ្ញុំអាចដាក់សំណើសម្រាប់ការស្តារយកការផ្ទេរប្រាក់ឡើងវិញក្នុងរយៈពេលប្រាំពីរ (7) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការចាប់ពីថ្ងៃដែលស្នើសុំស្តារប្រតិបត្តិការដែលបានធ្វើខុសត្រូវ ហើយធនាគារនឹងធ្វើការជាមួយធនាគាររបស់អ្នកទទួលរងផលប៉ះពាល់ក្នុង ផ្តល់លក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោមត្រូវបានបំពេញ:

I. មូលនិធិពិតជាត្រូវបានបញ្ចូលខុសទៅក្នុងគណនីរបស់អ្នកទទួលដែលរងផលប៉ះពាល់។
II. ទទួលបានធនាគារដំណើរការឥណទានដោយជោគជ័យ ដែលថវិកាត្រូវបានបញ្ចូលខុសទៅអ្នកទទួលដែលរងផលប៉ះពាល់។
III. សមតុល្យនៅក្នុងគណនីរបស់អ្នកទទួលរងផលប៉ះពាល់គឺគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីគ្របដណ្តប់ថវិកាដែលត្រូវបានបញ្ចូលមិនត្រឹមត្រូវ។
IV. ផ្តល់ការជូនដំណឹងដល់អ្នកទទួលរងផលប៉ះពាល់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទាក់ទងនឹងសំណើរធ្វើការស្តារថវិកាឡើងវិញ។
V. អ្នកទទួលរងផលប៉ះពាល់បរាជ័យក្នុងការបង្កើតសិទ្ធិរបស់ខ្លួនចំពោះថវិកា។
VI. ធនាគាររបស់អ្នកទទួលរងផលប៉ះពាល់ត្រូវទទួលបានពីអ្នកទទួលរងផលប៉ះពាល់នូវការសម្រេចចិត្តក្នុងការផ្តល់ការយល់ព្រមក្នុងការប្រគល់ថវិកាទាំងនោះមកខ្ញុំ/យើងវិញ។

29.8. ធនាគារនឹងខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីជួយអតិថិជនរបស់ខ្លួនក្នុងការទទួលបានប្រាក់បង្វិលសងសម្រាប់ប្រតិបត្តិការដែលត្រូវបានធ្វើចេញដោយអតិថិជនរបស់ខ្លួនដែលបានធ្វើប្រតិបត្តការណ៍ខុស។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើធនាគារអស់មធ្យោបាយដែលមានទាំងអស់ ដើម្បីជួយធ្វើការបង្វិលសងនៃការស្នើសុំនោះ អ្នកមិនអាចបន្ត ដាក់ពាក្យបណ្តឹង ឬធ្វើសំណើបន្ថែមណាមួយសម្រាប់ការបង្វិលសងប្រាក់វិញនៃប្រតិបត្តិការដូចគ្នានោះដែរ។

29.9. សម្រាប់ប្រតិបត្តិការដែលមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយខ្ញុំ/ពួកយើង ឬក្លែងបន្លំ ធនាគារនឹងទទួលបានរបាយការណ៍ពីខ្ញុំ/ពួកយើង ដោយចោទប្រកាន់ថា ប្រតិបត្តិការគ្មានការអនុញ្ញាត ឬក្លែងបន្លំត្រូវបានធ្វើឡើង ប្រគល់ថវិកាមកខ្ញុំ/ពួកយើងវិញ ដោយផ្តល់លក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម។ បានជួប៖

I. ធនាគារនឹងធ្វើការស៊ើបអង្កេត និងកំណត់ក្នុងពេលវេលាសមស្រប ប្រសិនបើការទូទាត់ដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ឬក្លែងបន្លំបានកើតឡើង។
II. ប្រសិនបើធនាគារការណែនាំអំពីការបង់ប្រាក់ដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ឬការក្លែងបន្លំពិតជាបានកើតឡើង ហើយមិនមែនបណ្តាលមកពីខ្ញុំ/ពួកយើងទេ ធនាគារនឹងចាប់ផ្តើមដំណើរការបង្វិលមកវិញ ដែលរាល់ការដកប្រាក់ដែលបានដាក់ចូលក្នុងគណនីរបស់ខ្ញុំ/របស់យើង ដែលកើតឡើងពីការណែនាំអំពីការបង់ប្រាក់ដែលគ្មានការអនុញ្ញាត ឬក្លែងបន្លំ នឹងត្រូវបង្វិលមកវិញ។

29.10. ខ្ញុំ/យើងទទួលស្គាល់ និងយល់ព្រមថា លុះត្រាតែមានការហាមឃាត់យ៉ាងច្បាស់លាស់ដោយច្បាប់ ធនាគារនឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះខ្ញុំ/យើង ឬភាគីទីបីណាមួយសម្រាប់ការខាតបង់ ដោយផ្ទាល់ ប្រយោល ឬជាលទ្ធផល បំណុល ការចំណាយ ការខូចខាត ការទាមទារ សកម្មភាព ឬដំណើរការនានាដែលពាក់ព័ន្ធ។ ជាមួយនឹងសេវាកម្មដែលផ្តល់ដោយធនាគារដែលកើតឡើងពី៖

I. ការធ្វេសប្រហែសរបស់ខ្ញុំ ការប្រព្រឹត្តខុស ឬបំពានលើលក្ខខណ្ឌណាមួយនៃលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ
II. ការផ្ទេរប្រាក់ដែលមានកំហុសដោយខ្ញុំ/ពួកយើង រួមទាំងការផ្ទេរប្រាក់ទៅអ្នកទទួលខុស ឬភាគីទីបីខុស
III. ការផ្អាក ការបញ្ចប់ ឬការបញ្ឈប់សេវាកម្ម។
IV. របាយការណ៍/សំណើររបស់ខ្ញុំទៅកាន់ធនាគារសម្រាប់ការស្តារឡើងវិញនៃថវិកាមិនត្រូវបានធ្វើឡើងទាន់ពេលវេលា ឬក្នុងពេលវេលាសមរម្យនោះទេ។

29.11. ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំនឹងផ្តល់សំណងដល់ធនាគារ និងសម្ព័ន្ធភាពរាល់ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតដែលបានទទួលដោយសារតែការទាមទារ ឬសកម្មភាពណាមួយដែលបានធ្វើឡើងប្រឆាំងនឹងធនាគារ និងសាខាដែលបណ្តាលមកពីការធ្វេសប្រហែស និង/ឬការក្លែងបន្លំរបស់ខ្ញុំ។

GENERAL TERMS AND CONDITIONS ON BANKING ACCOUNTS

The opening of my/our Banking Accounts is governed by the Terms and Conditions contained herein (hereinafter referred to as 'Terms and Conditions'), the Terms and Conditions Governing Banking Accounts and such other specific conditions which may be set forth in the specific application forms and/or brochures, and I/we hereby declare my/our agreement to abide and to be bound by these terms and conditions for the time being in force. These Terms and Conditions are also applicable to electronic Banking Accounts unless otherwise stated.

1. Definitions & Interpretation

The expression "Banking account" or "Banking accounts" shall mean each and every account which I/we maintain with the Bank from time to time and, if the context so required shall mean any one of such accounts.

2. Deposits

2.01. Every deposit shall be accompanied by a deposit slip or appropriate form issued by the Bank and the instructions contained therein shall be strictly observed.

2.02. Deposit cash into CNY (Chinese Yuan) accounts is not allowed.

2.03. A receipt issued by the Bank is only valid if it is machine validated or acknowledged by an authorized officer of the Bank. I/We are to check that the particulars of transaction(s), where such particulars are furnished to me/us upon completion of transaction(s), are correct before leaving the Bank's premises. If there is any error, I/We shall immediately report it to the Bank.

2.04. Inter branch deposits are allowed subject to charges, if any, as determined by the Bank at its sole and absolute discretion at any time and from time to time.

3. Withdrawals

3.01. Withdrawal shall be subject to the available funds in the Banking Accounts.

3.02. Cash withdrawal via Automated Teller machine ("ATM") shall be subject to the terms and conditions governing operations of ATM Cards as may be determined by the Bank.

3.03. Cash withdrawal from CNY (Chinese Yuan) accounts is not allowed. However, cash may be withdrawn in USD after conversion.

3.04. Withdrawals are subject to proof of identity as the Bank may require.

3.05. Inter-branch withdrawals are allowed subject to charges, if any, as determined by the Bank at its sole and absolute discretion at any time and from time to time.

4. Interest Rate

4.01. Interest, if any, at such rates as the Bank may at its discretion determine at any time and from time to time.

4.02. Withholding tax, wherever applicable, at the prescribed rate shall be deducted for all interest payments.

5. Authorizations and Request

5.01. I/We authorize and request the Bank to honor and comply with all cheques, drafts, orders to pay, bills of exchange and promissory notes expressed to be drawn, signed, accepted, endorsed or made on my/our behalf drawn upon or addressed to or made payable by the Bank whether my account(s) is/are in credit or in debit or may become overdrawn in consequence or otherwise.

5.02. I/We further authorize and request the Bank to honor and comply with any written order to withdraw any or all money on any of my/our account(s) and my/our written instructions to deliver, dispose of or deal with any securities, deeds or documents or other property whatsoever from time to time in the possession of the Bank or my/our account(s) whether by way of security or safe custody or otherwise.

6. Banking Charges

6.01. I/We hereby agree that the Bank shall be entitled to charge for any of its services provided to me/us at the rates as determined by the Bank at any time and from time to time. The Bank's charges shall exclude tax of any kind. Such tax, if applicable, shall be borne by me/us. The Bank will be entitled to recover from me/us any tax or penalty that the Bank is required by law to collect. 6.02. All banking charges (together with the tax payable, if applicable) when due shall be debited to my/our banking account(s).

7. Change in Particulars

7.01. Any change of address or signatures or other particulars that are recorded with the Bank shall be notified to the Bank in writing.

7.02. All communications including the service of any legal process sent by post to or left at my/our last known address registered with the Bank shall be deemed to have been duly delivered to and received by me/us.

8. Closure of Accounts

8.01. I/We acknowledge that my/our Banking Accounts can be closed by me/us in person and I/We undertake to comply with all the Bank's requirements, if any, for the closure of the Banking Accounts.

8.02. The Bank reserves its right to:

(a) close all or any of my/our Banking Accounts for as the Bank deems appropriate by given fourteen (14) days notice of such intention and the Bank shall not be bound to disclose any reasons therefor.

(b) close any of my/our Banking Accounts, in the opinion of the Bank, has been unsatisfactorily conducted. The Bank may impose service charges of closing my/our Banking Accounts.

8.03. Withdrawal of the entire balance in the Banking Accounts shall in no event constitute a closure of accounts.

9. Inactive/Dormant Accounts/Unclaimed Monies

9.01. Accounts with no withdrawal and/or deposit for twelve (12) months or more will be deemed as inactive account.

9.02. To activate an Inactive/Dormant account(s), a withdrawal and/or deposit should be performed at the branch where the account was back to normal. Inter branch withdrawals or cheque encashment in inactive accounts will not be permitted.

9.03. The Bank reserves the right to close an Inactive/Dormant Account(s) with zero balance.

9.04. In the event of death, bankruptcy or insanity of me/us, any balance remaining in the credit of my/our Banking Accounts may be paid to my lawful beneficiary subject to compliance with the related legislation rules regulations in force at law and practice.

9.05. The Bank may charge an annual service fee at such amount as the Bank sees fit and appropriate for Inactive/Dormant Account(s) until the remaining balances are sent to the National Bank of Cambodia which shall be accountable thereafter for administering such deposits, pursuant the Law on banking and Financial Institutions.

10. Statement of Account

10.01. A statement of the balances on my/our Current Account will only be rendered once a month. Or upon request and the Bank reserves the right to levy a service charge as determined by the Bank from time to time.

10.02. I/We agree to examine my/our Banking Account(s) on receipt of the statement that made available to me through various means or in the case of any account other than current, on any transaction completed and notified the Bank of any errors, irregularities, discrepancies, claims or unauthorized debits or items whether, made, processed or paid as a result of forgery, fraud, lack of authority, negligence or otherwise by any person whatsoever.

10.03. I/We further agree that if I/We fail to advise the Bank in writing on the non-receipt of the statement and obtain the statement from the Bank, or to notify the Bank of any errors, discrepancies, claims, or unauthorized debit or items in the statement within fourteen (14) days from the date of the statement, the Bank's accounts or records shall be conclusive evidence of the transaction entries and balances in such accounts and I/we shall be deemed conclusively to have accepted all matters contained in the statement as true accurate and correct in all respects. Any amendment thereafter of the statement shall be at the sole discretion of the Bank.

11. Limitation at Liability

11.01. I/We agree that the Bank shall not be responsible for and I/we shall full and effectively indemnify the Bank and hold the Bank harmless against all losses, costs damages and expense which may be incurred by me/us or by the Bank, in connection with the operation of any or all of the banking accounts whatsoever or the execution by the Bank of any instructions (notwithstanding such instructions may be fraudulent or unauthorized) or it any of my/our banking accounts or any part thereof is reduced or frozen by any government or official authority.

11.02. I/We further agree that when the Bank incurs liability or loss for me/us or at my/our request, any funds or securities and other valuables deposited with the Bank (whether deposited by way of security, safe custody or for any other specific purpose) belonging to me/us and in the hands of the Bank shall automatically become security to the Bank and the Bank shall have the right to lien and to retain such funds or securities and other valuables or any part thereof and even dishonor my/our cheque until the liability is settled.

12. Right to set off

I/We agree that in addition to any general lien or other similar right to which the Bank as bankers may be entitled at law, the Bank may at any time, without prior notice, combine or consolidate any or all of my/our Banking Accounts with and the liabilities to the Bank and set off or transfer or appropriate any sum(s) standing in the credit of any or all of the banking accounts in or towards satisfaction of any of my/our liabilities, to the Bank whether such liabilities to the Bank be actual contingent primary or collateral or several and joint, further in so far as my liabilities to the Bank are contingent or future, the Bank's liability to me/us to make payment of any sum(s) standing to the credit of any of my/our banking accounts shall to the extent necessary to cover such liabilities be suspended until the happening of the contingency or future event.

13. Cheques

13.01. Cheques may not be drawn on the Bank except on the forms supplied and registered for such purpose. Cheques may be used only to draw on banking accounts designated by the Bank as Current

Accounts, or such other accounts as the Bank may from time to time stipulate. Application for cheque books should be made on the printed application forms or by written request.

13.02. The conditions printed on the cover of the cheque book are to be strictly observed and they shall form an integral part of this document.

13.03. The Bank shall be entitled to dishonor cheques on which in the opinion of the Bank the signature differs from the specimen supplied to the Bank and may assign any appropriate reason for such dishonor without being liable to the customer.

13.04. Cheques received for collection but dishonored may be sent by ordinary post to me/us at the address last registered with the Bank at my/our own risk and expense.

13.05. I/We shall fully and effectively indemnify the Bank as collecting banker for any loss which the Bank may incur by reason of its honoring or guaranteeing any endorsement, discharge or discharges on any cheque, bill, note, draft, dividend warrant or other instruments presented by me/us for collection and every guarantee given by the Bank shall be deemed to have been given as my/our expressed request in every case.

13.06. In the case of Joint Banking Accounts, cheques payable to any of the holders can be deposited into the account, for which the Bank shall not be held liable for any damage or loss arising from payment of such proceed of cheques and such payments shall be binding on the holders, jointly and severally, whether or not such payments were made with the knowledge, acquiescence or authority of any other holder.

13.07. All alterations on cheques should be confirmed by the drawer's full signature. The Bank may dishonor cheques on which the alterations are confirmed by incomplete signatures or initials only. Cheques with the crossing 'Opened' can only be paid in cash when presented for payment by the drawer or his known agent.

13.08. All instructions to stop payment of cheques must be in writing, in form and content acceptable to the Bank and will be effective only upon receipt by the Bank. The Bank shall not, however, be responsible for any delay or omission in executing such instructions. All stop payment instructions shall lapse after a period of twelve (12) months from the date of the instruction. The Bank reserves the right to levy a service charge as determined by the Bank from time to time for executing each and every stop payment instruction.

13.09. All cheques remain the property at the Bank and upon closure of the account all unused cheques which were issued to me/us shall forthwith be returned by me/us to the Bank.

13.10. No cheque shall be signed in blank.

13.11. No cheque or cheque book chops or similar material shall be left unguarded or unlocked.

13.12. The Bank will only honor cheques drawn on the Bank in the cheque books supplied by the Bank.

13.13. I/We undertake to keep the cheque book safely at all times and is required to immediately notify the Bank, in writing, if any cheque(s) is/are missing.

14. Automated Teller Machines (ATM)

14.01. Services are available through the ATM during such hours and are subject to such other instructions or notification as may be determined from time to time by the Bank.

14.02. Where I/We utilize the services of the ATM belonging to other institutions, the utilization of such services will also be subject to the terms and conditions set by the relevant institutions.

14.03. Any request for transfer of funds through the ATM shall be deemed to be completed once the transaction has been successfully accepted. The relevant Banking Account(s) of me/us will be debited and the beneficiary's account will be credited simultaneously.

14.04. Any cash deposited via the Bank's Cash-in with CDM shall be made in the manner prescribed by the Bank. The Cash-In ATM will produce a receipt for the cash deposited. The relevant banking account(s) will be credited with the cash deposited once verified by the Bank.

14.05. I/We acknowledge that I/We should check that the particulars of the transaction printed on the slip are correct before leaving the Bank's premises or the Electronic Terminal. Any error shall be reported to the Bank immediately.

14.06. Operations of ATM is subject further, where applicable, to such other general terms and conditions as set out hereto.

15. Fixed Deposit

15.01. The Bank reserves the right to stipulate and vary, from time to time, the minimum amount of deposit to open a Fixed Deposit account.

15.02. Withholding Tax, wherever applicable, at the prescribed rate shall be deducted for all interest payments.

15.03. Upliftment:-

(a) for upliftment of Fixed Deposit before maturity date, no interest shall be paid. However, the Bank reserves the right to pay a nominal interest for those Deposits which has been with the Bank for a period of time to be determined by the Bank from time to time.

(b) for upliftment of the Fixed Deposit at maturity, the upliftment shall be in accordance with the terms and/or conditions of the mandate given to the banks by me/us.

15.04. I/We acknowledge that the Fixed Deposit will be automatically renewed on the date of maturity for the same tenure at the prevailing interest rate as the Bank may determine at its sole and absolute discretion unless otherwise instructed me/us at the time of placement of the Fixed Deposit or at any time before maturity.

15.05. I/We undertake to keep the Fixed Deposit Receipt safely at all times safely and is required to immediately report, in writing, its loss, theft or destruction to the Bank.

15.06. I/We agree and acknowledge that the Fixed Deposit receipt given to me/us is only an acknowledgment of the placement of the Fixed Deposit and is not a document of title. Where the Fixed Deposit was placed via cheque, the Fixed Deposit receipt issued is subject to clearance of the relevant cheque and is not to be treated as confirmation that the said cheque has been cleared. The production of the original Fixed Deposit receipt is not evidence that the Fixed Deposit is still subsisting and shall not by itself constitute sufficient evidence to rebut any records in our systems indicating that the Fixed Deposit has been uplifted.

15.07. Operation of Fixed Deposit is subject further, where applicable, to such other general terms and conditions as set out hereto.

16. Overdrafts

Where an overdraft is permitted by the Bank, interest at the Bank's prevailing rate shall forthwith accrue and each principal amount advanced by the Bank at its discretion shall be payable by me/us upon demand from the Bank together with interest and if applicable all other commissions, discounts and banker's charges. The rate of interest chargeable in respect at the overdraft shall be determined by the Bank from time to time and shall be computed on the principal amount for the time being owing on a daily basis and if such interest or any part thereof is not paid each month when the same is due such interest shall (so long it remains unpaid) be capitalized and aggregated with the principal amount for the time being owing and interest shall accrued thereon as herein provided.

17. Joint Account - Applicable to Banking Accounts in Joint Names of two or more persons

17.01. The Bank can collect for the credit into my/our account, cheques and other instruments belonging or payable to any of us.

17.02. In the event of death, bankruptcy or insanity of either/any of us. any balance remaining in the credit of our Joint Account may be paid to the survivor(s) subject to compliance (if required) with the related legislation rules regulation in force at law and practice.

17.03. All agreements, obligations, powers, authorities and liabilities shall be deemed to be joint and several. The Bank shall discharge its obligation by notifying any person named in the joint account.

17.04. The Joint Account holders shall jointly and severally undertake to indemnify and hold the Bank harmless against losses, claims, demands, proceedings, costs, expenses and other liabilities whatsoever and whenever incurred arising from any authorization issued by any of the Joint Account holders.

17.05. Operation of Joint Account is subject further, where applicable, to such other general terms and conditions as set out hereto.

18. Indemnity

I/We unconditionally agree that I/We shall indemnify the Bank fully and effectively against all losses, claims, actions, proceedings, demands, damages, costs and expenses (including but not limited to legal costs) which may at any time be incurred or sustained by the Bank of whatever nature and howsoever arising out of or in connection with the issue of and/or the Bank's exercise of any right whatsoever to which the Bank may be stated to be entitled in connection with my/our Banking Accounts.

19. **Disclosure of Customer Information and Personal Data**

19.01. I/We hereby agree and authorize the Bank to disclose to any person/legal entity any information about or with regard to my/our affairs and/or banking accounts as authorized by law or such purposes as the Bank may deem reasonable or necessary. The Bank shall not be responsible for any omission, errors, delays or misinterpretation of the information in making such disclosure caused by me/us.

19.02. Subject to my/our express consent, I/we hereby agree that the Bank's employees, independent contractor, representatives and/or agents to contact me/us from time to time through personal visits or oral communication effected via any means of communication including but not limited to telephone calls regarding any products or services promotion unless objected to in writing by me/us.

19.03. I/We am/are aware that the Bank's Privacy Notice on the collection, use, storage and sharing of my/our personal information and matters related thereto are available at the Bank's website. The Bank's Privacy Notice may also be obtained from any of the Bank's branches.

20. Specific Terms and Conditions

Notwithstanding anything herein contained the terms and conditions governing the operation of any specific Banking Accounts as contained in any other document used in connection with such banking account or as contained in any notice, brochure or advertisement of the Bank specifying such additional terms and conditions as being applicable shall apply and in the event of any inconsistency shall prevail over the terms and conditions herein.

21. Partnership account (applicable to accounts registered as Partnerships)

21.01. I/We agree that I/we shall be jointly and severally responsible for all liabilities of my/our banking accounts.

21.02. The instructions given for operation of our Banking Accounts shall remain in force until revoked in writing notwithstanding any change in the constitution or the name of the Partnership and shall apply notwithstanding any change in the membership of the Partnership by death, bankruptcy, retirement or otherwise or the admission of new partner(s).

22. Anti-Money Laundering, Counter Financing of Terrorism and Counter Financing of Weapons of Mass Destruction

22.01. I/We undertake that all of my/our Banking Account(s) shall at all times be operated in strict compliance to Law on Anti-Money Laundering and Combating the Financing of Terrorism and Law on Counter Financing of Proliferation of Weapons of Mass Destruction.

22.02. With regards to trustee/beneficiary/nominee account(s) which I/We opened and/or maintained with the Bank, I/We undertake that I/We am/are aware and have verified the true identity of my/our beneficiaries and their sources funds as required under the Anti-Money Laundering and Anti-Terrorism Financing Act 2001. I/We shall execute a Letter of Undertaking if so requested by the Bank.

23. Governing Law

In addition and without prejudice to any of the terms and conditions herein, where applicable, the terms and conditions herein shall be governed by and be subjected to the rules, regulations and guidelines from time issued by National Bank of Cambodia and other relevant bodies whether or not such rules, regulations and guidelines have the force of laws. I/We hereby agree that the

availability and the continued availability of any of the services presently and/or hereafter from time to time and at any time offered by the Bank to me/us shall be dependent upon and subject to the said rules, regulations and guidelines.

24. Standing Instructions, Withdrawals, Interest

24.01. A payment or transfer of funds to be made or effected pursuant to any standing instructions given to the Bank shall be subject to such minimum balances being maintained in the banking account from which the funds are to be paid or transferred as may from time to time be prescribed by the Bank.

24.02. Any withdrawal to be made from any banking accounts may be subject to such proof of identity being produced as the Bank may require.

24.03. Interest on banking accounts shall only be payable according to the rates and conditions as advertised or notified by the Bank from time to time and may be limited to a specific account or subject to minimum balances being maintained.

25. Binding Clause

These terms and conditions shall be binding upon the parties hereto.

26. Reservation

These rules shall be subject to any additions, amendments or deletions or any prevailing practice implemented by the Bank from time to time and I/we recognize the Bank's right to make any additions, amendments or deletions from time to time and I/we shall be bound as long as a notice is displayed at the Bank or any of its branches or posted to me/us at my/our last known addresses or in such manner or communication as the Bank may adopt.

27. Conflict

In the event of conflict in interpretation of any of the terms in this entire document containing the Khmer, English and Chinese version, the Khmer version shall prevail.

28. Loss of Passbook / ATM Card / Fixed Deposit Receipt

28.01. I/We shall keep the Passbook ATM card Fixed Deposit Receipt safely and am/are required to immediately report, in writing, its loss or theft to the Bank.

28.02. The replacement of lost Passbook and/or duplicate Fixed Deposit Receipt may be issued against a duly signed and stamped Letter of Indemnity, subject to payment of a service fee. Replacement of lost Passbook and/or duplicate Fixed Deposit Receipt will only be done at the branch where the account was opened.

28.03. The replacement of lost ATM Card will be as per the terms and conditions governing the operations of ATM Card.

29. Digital Channel Transactions

29.01. I/We are responsible for the correct entry of the recipient's details and ensuring that the recipient's name displayed is the intended recipient of the funds prior to confirming the transaction,

29.02. The Bank may notify me/us of the status of each successful, failed or rejected transaction via any of the Bank's available communication channels.

29.03. I/We acknowledge and agree the Bank shall have no duty to and shall not be required to take any steps to verify or seek any other confirmation from any party as to whether such registered recipient is the intended recipient, and the Bank shall not be liable for transferring the funds to such registered recipient who is not the intended recipient.

29.04. Pursuant to Clause 29.02 above, I/We agree that once a transaction is confirmed, it is irrevocable and I/We will not be able to cancel, stop or perform any changes to that transaction.

29.05. Without prejudice to any of the Bank's rights and remedies, the Bank reserves the right to terminate or suspend my/our access to and use of the service where the Bank considers that inappropriate

fraudulent, or suspicious use is being made. I/We are advised to contact the Bank should I/We encounter any issues relating to the foregoing.

29.06. I/We have the responsibility in relation to the investigation and recovery of mistaken payments, erroneous payments and unauthorized (includes fraudulent) transactions made from my/our account.

29.07. If I/We have made an erroneous transaction, I/We may submit request for the recovery of the funds transfer within seven (7) Business Days from the date request was made and the Bank will work with the affected recipient's bank within seven (7) Business Days to return the said funds to me/us provided the following conditions are met:

i. The funds were actually wrongly credited into the affected recipient's account.
ii. The affected receiving bank is fully satisfied that the funds were erroneously credited to the affected recipient.
iii. The balances in the affected recipient's account is sufficient to cover the funds that were wrongly credited.
iv. Deliver notifications to the affected recipients in writing regarding the fund's recovery requests.
v. The affected recipient fails to establish his/her entitlement to the funds.
vi. The affected recipient's bank shall obtain from the affected recipient the decision to grant consent to return the said funds to me/us;

29.08. The Bank will make every effort to assist its customers in obtaining a refund for transactions that were erroneously sent out by its customers. However, if the Bank has exhausted all available avenues to obtain the requested refund, you shall not pursue, file a complaint, or make any further request for a refund of the same transaction.

29.09. For transactions which were not authorized by me/us or which are fraudulent, the Bank will, upon receiving a report from me/us alleging that an unauthorized or fraudulent transaction was made, remit the funds back to me/us provided the following conditions are met:

i. The Bank shall conduct an investigation and determine within reasonable timeframe if the unauthorized or fraudulent payment did occur.
ii. If the Bank is satisfied that the unauthorized or fraudulent payment instruction did indeed occur and was not caused by me/us, the Bank shall initiate a reversal process whereby all debits posted to my/our account arising from the unauthorized or fraudulent payment instruction would be reversed.

29.10. I/We acknowledge and agree that, unless expressly prohibited by law, the Bank shall not be liable to me/us or any third party for any direct, indirect or consequential losses, liabilities, costs, damages, claims, actions or proceedings in connection with the service offered by the Bank arising from:

i. My/Our negligence, misconduct or breach of any of these Terms.
ii. Any erroneous transfer of funds by me/us, including any transfer of funds to the wrong recipient or wrong third party.
iii. The suspension, termination or discontinuance of the service.
iv. My report/request to the Bank for the recovery of funds is not made timely or within a reasonable time.

29.11. I/We shall indemnify the Bank and affiliates any loss or damage suffered due to any claim, demand, or action brought against the Bank and affiliates resulting from my/our negligent and/or fraudulent act.

Appendix 3

银行账户一般条款及条件

我/我们在银行开立的账户受本文所含条款和条件约束（以下简称“条款和条件”）， 我/我们特此声明我/我们同意并遵守银行帐户的条款和条件以及特定申请表和/或宣传册中规定的其它条款和条件。除非另有说明，否香否则本条款和条件也适用于电子银行帐户。

1. **定义与解释**

一个银行账户”或“多个银行账户”的措词，应意指我/我们于每段时期在银行保持的各个及每个账户；以及備内文需要，应意指任何一个此类账户。

2. **存款**

2.1 每项存款应附随银行所发出的存款单或适当表格，并严格遵守其包含的各项指示。

2.2 银行不允许客户将现金存入他们的人民币账户。

2.3 由银行发出的收据顺经机械验证或银行授权人员的确认，方属有效。在离开银行之前，我/我们须检查交易完成时被提供的交易详情，以视是否正确无误。倘有任何错误，我/我们应立即向银行作出投报。

2.4 分行往来的存款被准许征收费用（倘有），银行于任何时候有单独及绝对的酌情权。

3. **提款**

3.1 提款数额有视于银行账户内的资金余额。

3.2 通过自动出纳机（ATM）的现金提款，須遵守相关管制 ATM 卡运作的条款及条件。

3.3 银行不允许客户从他们的人民币账户中提取现金。如果客户想要从人民币账户中提取现金，客户必须将人民币兑换成柬埔寨里尔或美元，或者将人民币从人民币账户转账到柬埔寨里尔或美元账户。

3.4 银行可要求提款者证明身份。

3.5 分行往来的提款被准许征收费用（備有），银行于任何时候有单独及绝对的酌情权。

4. **利率**

4.1 倘牵涉利息，银行可于任何时候及每段时期自行决定此类利率。

4.2 倘牵涉预扣税，须根据已规定税率，并从所有的利息付款中扣除。

5. **授权及请求**

5.1 我/我们授权及请求银行代表我/我们，以承兑所有被明示开立，签署，接纳，背书或作出的各类支票，汇票，订单支付，汇票及期票，以及由银行开立，处理成应付；无论我的账户处于借方或贷方，或之后变成透支或其它等。

5.2 我/我们进一步授权及请求银行承兑任何书面指令，以从我/我们的任何账户提取任何或所有金钱；以及于任何时候，根据我/我们的书面指示、支付、处置或处理任何由银行或我/我们的账户所持有的证券，契约或文件或其他财产无论是以抵押或保险库或其它方式作出。

6. 银行收费

6.1 我/我们据此同意银行可在任何时候向我/我们收取时下确定的服务收费。银行费用收取将排除任何税收，如有此项税收，应由我/我们承担。银行有权向我/我们索取任何按法律规定收取的税项或罚款。

6.2 所有到期的银行收费（加上应付纳税额，如有）可以扣我/我们银行开立的账户。

7. 资料变更

7.1 任何很行所记录的地址或签署或其他资料，倘有变更，应以书面通知银行。

7.2 所有的通信，包括任何法律文件的送交，倘经邮寄或送抵我/我们向银行登记的最后地址，应被视为已经正式交付及由我/我们接获。

8. 账户关闭

8.1 我我们给予确认，我/我们的银行账户可由我/我们本身关闭；以及我/我们承诺遵守银行的一切要求（倘有），以关闭银行账户。

8.2 银行对下列事项保留权利：

(a) 银行可通过事先发出十四天（14）的通知，关闭我/我们的所有或任何银行账户、而无需透露任何原因。

(b) 倘银行对我/我们的任何银行账户之运作感到不满，可关闭有关银行账户。银行于关闭我/我们的账户方面，可征收服务費。

8.3 从银行账户提取所有余额，不应导致账户的关闭。

9. 不活跃账户/静止账户/无人申索款项

9.1 未被提款及/或存款达十二（12）个月以上的账户，将被视为不活跃账户。

9.2 要启动不活跃账户，顺于开设账户的分行进行提款及/或存款。不活跃账户不被允许进行分行来往的提款或兑现支票。

9.3 银行保留权利，可关闭余額 USD0.00 的不活联账户。

9.4 倘我/我们去世，破产或精神错乱，我/我们的银行账户贷方之任何余额，将被支付予我的合法受益人，惟须遵守相关的法律条规。

9.5 银行可，以银行认为适当和合适的款额，对不活跃账户/静止账户征收每年服务费直到账户中余额根据《银行和金融机构法》转到柬埔寨国家银行，该银行随后将负责管理此类存款。

10. 账户结单

10.1 我/我们将于每月一次或应要求获提供结算账户余额结单，银行保权不时收取银行确定的服务费。

10.2 我/我们同意在收到通过各种方式提供给我的账单后,审查我/我们的银行账户,或者在任何情况下,除了当前账户之外,在任何已完成并通知银行的交易中,报告任何错误、不规则行为、差异、申索或未经授权的借项或项目,无论是由于伪造、欺诈、缺乏授权、疏忽或其他原因而由任何人制造、处理或支付的。

10.3 我/我们进一步同意，倘我/我们未以书面通知银行关于无接获结单，以及未向银行获取结单；或未于结单日期的十四 （14）天内，通知银行关于结单中任何错误、偏差、索偿或未经授权的扣账或账项、银行的会计或记录应作为此类账户中交易条目及余额的绝对证据，以及我/我们应被视为最终须接纳结单中包含的所有事项属实及正确。结单于之后的任何修正应由银行自行决定。

11. **责任限制**

11.1 我/我们同意银行不应负责，以及我/我们应完全及有效赔偿银行，以及不使银行蒙受由我/我们或银行招致的一切损失，包括成本损失及费用；无论此类损失相关于任何或所有银行账户的运作，或银行执行任何指示（无论此类指示可能欺诈或未经授权），或任何我/我们的银行账户或其任何部份被任何政府或官方限制或冻结。

11.2 我/我们进一步同意，倘银行因我/我们或我/我们的请求而招致债务或损失、属于我/我们及交由银行保管并存入银行的任何资金或证券及其它贵重物品（无论通过抵押方式、保险库或任何其它特定目的存入），应自动成为银行的抵押品，以及银行应对其有留置权，并留存此类资金或抵押品及其它贵重物品或其中任何部份；以及甚至拒付我/我们的支票，直至债务被解决为止。

12. **抵消权** 我/我们给予同意，银行除了拥有任何一般留置权或其它类似权利，在法律上也有权利于任何时候，无顺发出通知的情况下，合并或统合我/我们的任何或所有银行账户以及拖欠银行的债务，以及抵消或转移任何或所有银行账户中贷方常备款额，以向银行清偿我/我们任何的债务；无论此类债务实际或可能发生、主要或间接、共同或个别；而且基于我欠银行的债务为偶发或将来可能发生，因此银行对我/我们任何的银行账户货方常备款额之付款责任（应到达必要补偿此类债务的程度）应被暂停，直至此类事件偶发或将来发生为止。

13. **支票**

13.1 支票不可据银行被开出，除非采用被提供及经登记以供此目的之表格。支票仅可据银行指定的来往账户，或银行于每段时期规定的其它账户被开出。支票簿的申请应采用印制的申请表格或通过书面请求作出。

13.2 支票簿封面列印的条件须被严格遵守，并应构成该文件的完整部份。

13.3 倘银行认为支票上的签署有异于其被提供的样本，银行应有权利拒付支票，以及对于拒付支票给予任何适当理由，而无需对客户负起责任。

13.4 被银行拒付的支票，可根据向银行登记的最后地址，通过平邮寄交予我/我们、并顺由我/我们承担其中的风险及费用。

13.5 我/我们应完全及有效赔偿银行于兑现支票或担保我/我们所提呈的任何支票、账单、票据、汇票、利息单或其它文件之签注或付款方面，所蒙受的损失；以及根据我/我们的每项请求，银行所提供的每项担保应被视为已被作出。

13.6 对于银行联名账户，应付予任何账户持有人的支票，可被存入账户内。银行不应负责源于此类支票付款的任何损害或损失，以及此类付款应约束账户持有人，无论是共同或个别，无论有关账户其它持有人知悉，默认或授权此类付款的作出。

13.7 支票的一切更正应由支票出票人以完整签署加以证实。倘以不完整签著或以姓名字母签署证实支票的更正，银行可拒付支票。无记名划线支票仅可付现款子提呈支票以要求付款的开票人或知悉代理人。

13.8 一切停付支票的指示顺以书面作出，其格式及内容顺被银行接纳，并且仅由银行接获方属有效。银行于执行此类指示时，不应负责任何延迟或疏漏。一切停止付款指示从指示日期的十二（12）个月后应告失效。银行保留权利，可于任何时候对执行每项停付支票指示征收服务费。

13.9 所有支票保持为银行的资产，所有被发出予我/我们及未使用的支票应由我/我们立即退还予银行。

13.10 无任何空百支票应被签署。

13.11 无任何支票或支票簿盖章或类似物质的保存，处于无监管或无上锁。

13.12 银行仅对其所供应的支票薄之支票作出付款。

13.13 我/我们承诺于任何时候安全保管支票薄。倘遗失任何支票，须立即以书面通知银行。

14. 自动出纳机 （ATM）

14.1 通过自动出纳机（ATM）提供的服务，顺遵照银行于每段时期作出的指示或通知。

14.2 倘我/我们采用其它机构的 ATM 服务，也须遵守相关机构所制定的条款及条件。

14.3 任何通过 ATM 作出的转移资金请求，一旦交易成功被接纳，应被视为完成。我/我们的相关银行账户将被扣账，而受益方的账户则同时获取款项。

14.4 任何通过银行 ATM 存款的现金，顺遵守银行规定的方式进行。供现金存款的 ATM 将提供收据。银行一旦完成验证，现金存款将被存入相关的银行账户。

14.5 我/我们确认我/我们在离开银行或电子机器之前，应检查收据所列印的交易详情是否正确。倘有任何错误，应立即向银行投报。

14.6 ATM 的运作顺遵守本文以外的其它一般条款及条件（倘适用）。

15. 定期存款

15.1 银行保留权利，可于每段时期规定及变更开设定期存款账户的最低存款要求。

15.2 倘牵涉预扣税，受规定的税费率须由所有的利息付款中扣除。

15.3 从定期存款账户取款者须遵守下列：

(a) 在定期存款期满前取款，不得享有利息。但本行保留权利在世行存一段时间的存款支付名义利息的权利。

(b) 于定期存款期满时取款者，取款程序顺根据由我/我们给予银行的授权书所列之条款及/或条件进行。

15.4 我/我们确认定期存款将于期满日期被自动更新，并根据相同的期限，以及采取银行其有单独及绝对酌情权的现行利率。除非我/我们于申请定期存款时，或期满前的任何时候另有指示。

15.5 我们承诺于任何时候安全保存定期存款收据；倘有遗失、失窃或损坏，顺立即以书面向银行投报。

15.6 我/我们同意及确认我/我们被提供的定期存款收据，仅承认定期存款的存入，而非契约文件。倘定期存款以支票存入，定期存款收据的发出顺以相关支票的过账作为条件，而不被视为证实支票已过账。定期存款正本的提呈并非定期存款仍存在的证据，以及不应构成充足证据以反驳银行系统显示"定期存款已被取款" 的任何记录。

15.7 定期存款的运作顺遵守本文以外的其它一般条款及条件（倘适用）。

16. **透支便利**当银行批准一项透支便利，根据银行现行利率的利息应立即产生；以及根据很行的决定预付的每项本金，一旦受到银行要求，我/我们应连同利息一起支付，以及其他倘有的佣金，折扣及银行收费。银行于每段时期可决定向透支便利征收的利率，并应按日计算于现时拖欠的本金。倘此类利息或其中部份未于每月被支付，利息到期时应被资本化及累积于现时拖欠的本金，并且应产生利息，如本文所规定。

17. **联名账户 - 适用于两人以上联名的银行账户**

17.1 银行可收取属于或应付予我们任何人的款项、支票及其他文件，及或应付予我们任何一人的款额，并记入我/我们的账户贷方。

17.2 倘我们任何人去世，破产或神经情乱，我们的联名账户货方任何余额，可被支付予幸存者，惟须遵守相关的法律条例。

17.3 一切合约、,义务，权力，权限及负债，应被视为共同及个别。银行通过通知联名账户任何姓名人士，应免除其于该方面的义务。

17.4 联名账户持有人应共同及个别承诺赔偿银行，以及确保银行免受源于损失，索偿，要求，诉讼程序，堂费，费用及其他负债的伤害，包括联名账户任何持有人的授权而招致的此类伤害。

17.5 联名账户的运作顺遵守本文以外的其它一般条款及条件（倘适用）。

18. **赠偿责任**我/我们无条件地同意，我/我们应充分及有效赔偿银行于任何时候，可能因索偿、诉讼行动、要求、堂费及费用（包括而不仅限于法律费用）所蒙受的一切损失，无论任何性质，只要是产生于或相关于我/我们的银行账户事项，及/或银行使任何相关于我/我们的银行账户之任何权利。

19. 客户资料信息透露

19.1 我/我们据此同意并授权银行，只要受到法律允许或银行认为可供合理或必要目的的情况下，可向任何人士/法律人透露任何相关于我/我们及/或我/我们的银行账户之任何资料。银行于透露此类资料时，不应因为我/我们面造成资料上的任何疏漏、错误、延迟或错误诠释承担责任。

19.2 在我/我们明确同意的前提下，我特此同意银行的雇员，独立承包商，代表及/或代理人，可于任何时候与我/我们联系，通过不定期的探访或通过任何沟通方式作口头通讯，包括但不仅限于关于任何产品或服务促销的电话联系，除非我/我们另行给书画反对通知。

19.3 我/我们知道，关于我/我们的个人信息以及与之相关事项的收集、使用、存储和共享的银行隐私声明可参阅银行网站。银行的隐私声明也可以在任何一间分行获得。

20. 特定条款及条件尽管本文所含内容，被列于任何其它文件以管制此类银行账户的条款及条件，或银行任何通知书，宣传册子或广告所列的附加条款及条件，如果适用也应被实施。倘其内容与本文不一致，则应以本文的条款及条件为准。

21. 合伙账户（适用于经登记为合伙关系的账户）

21.1 我/我们给予同意，我/我们应共同及个别负责我/我们的银行账户之一切负债。

21.2 供运作我们的银行账户之各项指示应持续有效，直至以书面撤同为止；无论合伙的组构或姓名有任何更改，以及无论合伙的会员因去世、被产、退休成其它理由或新合伙人加入而有任何更改。

22. 反洗黑钱及反恐怖融资及反大规模毁灭性武器

22.1 我/我们给予承诺，我/我们所有的银行账户之运作，应于任何时候严格遵守反洗黑钱及反恐怖主义融资法令及反大规模毁灭性武器的规定。

22.2 相关于我/我们于银行开设及/或保持的信托人/受益人/代理人账户，我/我们承诺遵守 2001 年反洗黑钱及反恐怖融资法令的规定，即我/我们知悉及已查证我/我们的受益人之确实身份，以及后者的资金来源。我/我们倘受银行要求，应执行承诺书。

23. 适用法律在不损及本文任何条款及条件的情况下，本文的条款及条件应受柬埔寨国家银行、柬埔寨银行公会及其它相关团体于每段时期发出的条规，条例及准则的管辖，无论此类条规、条例及准则是否具有法律效力。我/我们据此同意，目前及/或将来任何时候，银行提供予我/我们的任何服务的有效性及持续有效性，将受到上述条规、条例及准则的支配。

24. 常设指示、提款、利息

24.1 银行根据被提供的任何常设指示作出或有效化付款或资金转移，惟被作出付款或资金转移的银行账户，其余额应遵守银行于每段时期所规定的最低余额要求。

24.2 从任何银行账户所作的任何提款，须根据银行的规定，提呈身份证明。

24.3 银行账户的利息，应仅根据银行于每段时期所广告或通知的利率及条件支付，以及可限于特定账户，或须规定保持最低余额。

25. 约束条款

本文的条款及条件对本文各方均具有约束力。

26. 保留权利

本文的条款于任何时候应可被作出任何添加、修正或删改，或应受银行的任何现行实践方式所支配。我/我们承认银行有权可于任何时候作出任何添加、修改或删除；以及只要相关通知书于银行或其任何分行被招贴，或被邮寄至我们的最后地址，或银行采取的其它通讯方式，我/我们须予以遵守。

27. 争议

倘本文任何条款的柬文、英文、及中文翻译版本有冲突之处，应以柬文版本为准。

28. 银行存折/ ATM 卡/定期存款收据遗失

28.1 我/我们应安全保管银行存析、ATM 卡及定期存款收据；倘有遗失或失窃，应立即以书面向银行作出投报。

28.2 补发遗失的银行存折及/或复印定期存款收据，将配合正式签署及蓋章的赔偿保证书被发出。并顺支付服务费。补发遗失的银行存折及/或复印定期存款收据的手续，仅可于开设账户的分行办理。

28.3 补发遗失的 ATM 卡手续，须遵守管制 ATM 卡运作的条款及条件。

29. 数字渠道交易

29.1 我/我们有责任确保输人正确的接收者信息，并确保在确认交易之前显示的接收者姓名是资金的指定接收方。

29.2 银行可以通过银行的任何可用通信渠道通知我/我们每笔成功、失败或被拒绝的交易的状态。

29.3 我/我们确认并同意，银行没有义务也无需采取任何步骤来验证或寻求任何其他确认以确定该接收方是否为指定的接收方，
银行也不对将资金转给非指定接收方承担责任。

29.4 根据上述第 29.2 款，我/我们同意一旦确认交易，即不可撤销，我/我们将无法取消、停止或对该交易进行任何更改。

29.5 在不损害银行任何权利和补救措施的前提下，如果银行认为有不当的欺诈或可疑使用，银行保留终止或暂停我/我们对服务的进接和使用的权利。如 我/我们遇到与前述事项有关的任何问题时，建议我们与银行联系。

29.6 我/我们有责任于我的/我们的账户进行的错误交易和未经授权，包括欺诈性交易的调查和回收。

29.7 如果我/我们进行了错误的交易，我/我们可以在交易日起的七（7）个工作日内提出资金回收的请求，银行将在七（7）个工作日内与受影响的收款人 银行合作，将上述资金返还给我/我们，前提是满足以下条件：

(a) 资金实际上被错误地存入了受影响的收款人账户。

(b) 受影响的收款银行充分确认资金已错误地存入受影响的收款人账户。

(c) 受影响的收款人账户余额足以覆盖错误存入的资金。

(d) 向受影响的收款人以书面形式发送关于资金回收请求的通知。

(e) 受影响的收款人未能证明其对资金的权利。

(f) 受影响的收款人的银行应从受影响的收款人处获得同意将上述资金退还给我/我们。

29.8 银行将尽一切努力协助客户获取因客户错误交易产生的退款。然而，如果银行已经尝试所有方法去获取所请求的退款，您将不得追索、提交投诉或提出对同一交易的进一步退款请求。

29.9 对于未经我/我们授权或涉嫌欺诈的交易，一旦我/我们向银行报告声称发生未经授权或涉嫌欺诈的交易，银行将会将资金返还给我/我们，前提是满足以下条件：

(a) 银行应在合理的时间内进行调查，并确定是否确实发生了未经授权或欺诈性支付。

(b) 如果银行确信该未经授权或欺诈性的付款指令确实发生，且不是由我/我们造成的，银行将启动一个扣款反转的过程。在这个过程中，所有因该未经授权或欺诈性付款指令而记入我/我们账户的借项将被反转。

29.10 我/我们确认并同意，除非法律明确禁止，否则对于银行提供的服务所产生的以下行为行造成的任何直接、间接或后果性损失、责任、成本、损害、索赔、行动或诉讼，银行不应对我/我们或任何第三方负责:

(a) 我/我们的疏忽、不当行为或违反本条款的任何行为。

(b) 由我/我们导致的任何错误的资金转移，包括将资金错误地转到错误的收款人或第三方。

(c) 该服务的暂停、终止或中止。

(d) 我向银行报告/请求资金回收的行为不及时或未在合理时间内进行。

29.11 我/我们将赔偿银行与其关联机构因我/我们的过失和/或欺诈行为所引起的任何针对银行及其关联的机构的索赔，要求或诉讼而遭受的行何损失或损害。